

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **104 (1986)**

Heft 224

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67,-, halbj. Fr. 40,-, Ausland Fr. 85,- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 67,-, un semestre fr. 40,-, étranger fr. 85,- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 224 - 3697

Bern, Freitag, 26. September 1986
 Berne, vendredi, 26 septembre 1986

104. Jahrgang
 104e année

No 224 - 26. 9. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,
 Baselt-Stadt, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abbanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento
 di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche
 Grundstoffe - Ordinance sur les taux des contributions à l'exportation
 des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi
 all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

17. September 1986
 Metafo AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 42, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 8. 1986. Zweck: Kauf und Verkauf von Gütern mit Gewinn, insbesondere Importe und Exporte von Gütern jeglicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Albert Maag, Präsident, und Heinrich Meier, zugleich Geschäftsführer, beide von und in Bächenbülach.

17. September 1986
 PAB Management Services Ltd, in Dietikon (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 570). Statuten am 31. 7., 13. 8. und 15. 9. 1986 geändert. Die Firma lautet neu: PAB Management Services AG (PAB Management Services SA) (PAB Management Services Ltd). Neue Umschreibung des Zwecks: Verkauf von Management-Dienstleistungen, Übernahme von Vertretungen, Promotion von Geschäften, Export- und Importberatung sowie die mit dem Geschäftszweck verbundenen Handels- und Engineering-Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Gebäude erwerben, verkaufen und belasten sowie Bauten erstellen und Darlehen gewähren. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 109 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Paul Vogler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind Dr. Heinz Markwalder, von Würenlos, in Stäfa, und David Faux, britischer Staatsangehöriger, in Lachen.

17. September 1986
 Teptrot AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2976). Statuten am 27. 8. und 11. 9. 1986 geändert. Neuer Zweck: Verarbeitung und Anwendung von bauchemischen Produkten; Ausführung bautechnischer Spezialarbeiten sowie Handel mit chemischen Erzeugnissen, Kunststoffen und Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und 8 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 8 Inhaberaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Roland Herzog, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Maria Herzog, Mitglied des VR, wohnen nun in Buchs ZH.

17. September 1986
 Herbacelsia AG, in Thalwil, Heilmittel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3961). Statuten am 4. 9. 1986 geändert. Erweiterung des Geschäftszwecks: Gesellschaft kann im weiteren Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art und mit Bezug auf bewegliche und unbewegliche Sachen tätigen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Felix Becker und Regula Bleisch, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

17. September 1986
 Tobatus Handels AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1985). Neue Adresse: Bleicherweg 54, Zürich 2, eigene Büros. Paul Schlep, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH.

17. September 1986
 Northern Telecom AG, in Zürich 8, Produkte des Fernmeldewesens (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3501). C. Roger Lawton ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Patrick Joseph Hogan, inischer Staatsangehöriger, in Burnham, Buckinghamshire (GB).

17. September 1986
 Robert Schneider Luft- und Klimatechnik AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1985, S. 3529). Reynold von Dach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

17. September 1986
 Racine + Kinell, dipl. Architekten ETH SIA SAR, in Zürich 6, Langmauerstrasse 70, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1986. Gesellschafter: Daniel Racine, von La Chau-du-Milieu, in Zürich 6, und Göran E. S. Kinell, schwedischer Staatsangehöriger, in Zumikon. Architekturbüro.

17. September 1986
 Schützengesellschaft der Stadt Zürich, in Zürich 3, Verein (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3721). Die Unterschriften von Armin Bühler, Rolf Grossmann und Arthur Huber sind erloschen. Dr. Moritz Otiker führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Gesellschaftsschreiber, sondern als Quästor. Neu führen Kollektivunterschrift: Konrad Stücheli, von Zürich, in Dessenhofen, Vizeobmann, und Dr. Alfred Schütz, von Bachs, in Herrliberg, Gesellschaftsschreiber. Obmann oder Vizeobmann führen Kollektivunterschrift mit dem Gesellschaftsschreiber oder dem Quästor oder dem 1. Schützenmeister.

17. September 1986
 Gewetron AG, in Winterthur II, Büromaschinen (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1976, S. 2883). Neue Adresse: Stegackerstrasse 2, Winterthur II. Rudolf Husy, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Aadorf.

17. September 1986
 Aktiengesellschaft Fortuna Obertor, in Winterthur II, Liegenschaften (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2668). Neue Adresse: Hermannweg 4, Winterthur I, c/o Dr. iur. Peter Baumberger.

17. September 1986
 RTL Treuhand AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3333). Die Prokura von Ilona Nagy-Kovács ist erloschen.

17. September 1986
 Filton SA, in Zürich 1, Verwertung von Erfindungspatenten (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2777). Der Prokurist Werner Landis wohnt nun in Adliswil.

17. September 1986
 Johnson Wax AG, in Weiningen, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3046). Die Unterschrift von Ernst Hirsig ist erloschen.

17. September 1986
 Gebr. M. & F. Künzler, in Richterswil, Kollektivgesellschaft, Vieh- und Schweinehandlung (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2870). Neue Adresse: Reidholzstrasse 28.

17. September 1986
 Erich Märk, in Zürich, Handel mit Teppichen sowie Innendekorationen aller Art (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3957). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. September 1986
 Mato Invest AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 94, c/o Adrian Haeblerli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1986. Zweck: Investitionen aller Art, insbesondere auf dem Immobiliensektor, sowie Finanzierung, Vermittlung und Verwaltung von solchen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Beabsichtigt eine Einfamilienhausliegenschaft in Breda (NL) zum Höchstpreis von hfl. 175 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Adrian Haeblerli, von Münchenbuchsee, in Zürich.

17. September 1986
 Typlan AG, in Zürich 2, Anlagen und Anlagekomponenten für die elektronische Kommunikation usw. (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3085). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Juhani Anttila, finnischer Staatsangehöriger, in Zug, Delegierter, und Dr. Martin Escher, von und in Zürich.

17. September 1986
 Premeca AG, in Zürich 2, Handel mit Werkzeugen und Maschinen aller Art (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2356). Neue Adresse: Seebahnstrasse 109, Zürich 3.

17. September 1986
 Büroservice Largy & Co, in Illnau-Effretikon, Kempptalstrasse 100, Illnau, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1986. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Marc Largy, von Nax, in Illnau-Effretikon. Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 10 000: Andrea Egli, von Bärenwil, in Illnau-Effretikon; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Büroservice, insbesondere Buchhaltungen, Steuererklärungen, Textverarbeitung, Verwaltung (Korrespondenz) und weitere allgemeine Treuhandarbeiten.

17. September 1986
 Lotus-Reisen André Amsler, in Zürich, Geibelstrasse 35, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: André Amsler, von Schinznach Dorf, in Regensdorf. Einzelprokura ist erteilt an Yuhako Amsler, von Schinznach Dorf, in Regensdorf. Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Veranstaltung von Reisen nach Fernost.

17. September 1986
 Tikag AG, bisher in Zürich 8, Handelsgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2650). Statuten am 5. 9. 1986 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Adresse: Birnmensdorferstrasse 65.

17. September 1986
 San Vito AG, in Zürich 3, Geräte zur Verbesserung der Fusshaltung (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 942). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Sodann sind am 1. 9. 1986 die Statuten geändert worden. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. September 1986
 Atisol akustische und thermische Isolationen AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 349). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 9. 1986 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Atisol akustische und thermische Isolationen AG in Liquidation (Atisol Isolations acoustiques et thermiques SA en liquidation) (Atisol Isolazioni acustiche e termiche SA in liquidazione) durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Dr. Reto Joos; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidator.

17. September 1986
 Lastag Seegmüller AG, Zweigniederlassung in Zürich 5, Spedition und Transport von Waren aller Art (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2249). Mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Franklin L. Frank erloschen. Urs Augustin von Arx, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben und weiterhin als Direktor.

17. September 1986
 Jean-Pierre Bucher, Fashion Distribution, in Zürich, Im oberen Boden 142, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Bucher, von Schüpfen, in Zürich 10. Import und Vertrieb von Textilwaren, insbesondere von Pierre Cardin Lingerie.

17. September 1986
 Garage Walter & Sohn AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1986, S. 769). Statuten am 24. 7. und 26. 8. 1986 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Ankauf und Verkauf von bzw. Handlung mit Motorfahrzeugen, Beteiligung an anderen Unternehmen und Finanzierung solcher Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Roger Walter und Anita Theresé Walter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Marco Lüthi, von Rüderswil, in Neerach, Präsident, und Irene Lüthi, von Rüderswil, in Neerach.

17. September 1986
 Imeco Import-Export Consultancy AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 4. 4. 1986, S. 1253). Statuten am 16. 8. 1986 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Wirtschafts- und Unternehmensberatung auf internationaler Basis, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Know-how-Vermittlung für industrielle Fertigungsbereiche, Beratung und Vermittlung im internationalen Handel, Übernahme von Agenturen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computer Hardware und Software. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Aktien lauten jetzt auf den Inhaber.

17. September 1986
Kronwittler & Co, in Zug u, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 799). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. September 1986
Société Immobilière de Constructions et de Financements SA, in Zug u (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2929). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gijbertus Bernardus Vogel, niederländischer Staatsangehöriger, in den Haag (NL).

17. September 1986
Peter Kaspar AG, Ing.-Büro für Heizung-Lüftung-Klima-Sanitär, in Baar, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3631). Statutenänderung: 15./16. September 1986. Neue Firma: Peter Kaspar AG. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Zweck: Erbringung von Leistungen des Ingenieurwesens, der Beratung, Planung und des Projektmanagements im Bauwesen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern und sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen.

17. September 1986
Goldy & Co. AG, in Zug u, Durchführung von Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1559). Neue Geschäftsadresse: Herizentrum 8.

17. September 1986
Golden Hills AG, in Zug u, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3999). Neue Geschäftsadresse: Herizentrum 8.

17. September 1986
Five Wings Holding AG, in Zug u (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3243).
G.A. Investment AG, in Zug u (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3878)
Satac Holding AG, in Zug u (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3066)
Consultronics AG, in Zug u, Beratung und Vermittlung von Fachwissen usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1359)
Sveltomar AG, in Zug u, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1819)
Oasis Delikatessen AG, in Zug u (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2360)

Dr. Ulrich Kohli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

17. September 1986
ABC Technology AG, in Zug u (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4015)
CAS Consolidated Aircraft Services AG, in Zug u, Verwertung technischer und betriebswirtschaftlicher Kenntnisse usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3190)
Rauli Kohlen AG, in Zug u (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1351)
MPM Handels- und Finanz AG, in Zug u (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4172)
E.I.S. Environmental Instruments SA, in Zug u (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1547)

Dr. Ulrich Kohli, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

17. September 1986
Gupta-Kanti AG, in Zug u, Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. September 1986. Zweck: Handel mit und Leasing von neuen und gebrauchten Flugzeugen aller Art; kann Patente, Handelsmarken, technisches und industrielles Know-how erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Hünenberg.

17. September 1986
Livoba Zug AG, in Zug u, Ankauf, Verkauf, Import und Export usw. von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4251)
Juyer Holding SA Zug, in Zug u (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1986, S. 3232)
Hazak Productions AG, in Zug u, Patente usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2719)

Dr. Ulrich Kohli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

17. September 1986
Minea AG, in Zug u, Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. September 1986. Zweck: Kauf und Verkauf von Wertschriften, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie kommerzielle Dienstleistungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet des Marketing. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, Präsident, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

17. September 1986
Vilroc SA, in Zug u, Erwerb, Verwaltung und Kontrolle von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2547). Henri-Gilbert Yzerman, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gijbertus Bernardus Vogel, niederländischer Staatsangehöriger, in den Haag (NL). Fridolin Michel, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1986
Techno-Resin AG, in Baar, Sihlbruggstrasse, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. September 1986. Zweck: Herstellung von und Handel mit faserverstärkten Kunststoffprodukten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arthur Möslinger, von Basel-Stadt, in Baar.

17. September 1986
Wey Automation AG, in Baar, Montageautomaten usw. (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2750). Konkursöffnung 26. August 1986. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

17. September 1986
Grammo-Studio AG, bisher in Baar (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1986, S. 2636). Statutenänderung: 25. August 1986. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 5, 6330 Cham.

17. September 1986
Houtstra-Polimero GmbH, in Zug u, graphische Maschinen usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1985, S. 2528). Geschäftsadresse nun: Baarstrasse 112.

17. September 1986
Barasidi AG, in Zug u, Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2276). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 73, c/o Fischer Beratungs- & Finanz AG, 6302 Zug.

17. September 1986
ELC Handels- und Vertriebs AG, in Zug (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1986, S. 3484). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Michael Röwe, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri.

17. September 1986
Ecord SA (Ecord AG) (Ecord Ltd.), bisher in Basel (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1986, S. 2457). Statutenänderung: 9. September 1986. Neuer Sitz: Zug u. Adresse: Chamerstrasse 79, c/o Dr. E. Lustenberger, 6300 Zug. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Produkten der Medienindustrie; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen. Schutzrechte aller Art, insbesondere auch Urheberrechte, auswerten, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 10. 11. 1981. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Hans Küpfer, Präsident, und Dr. André Cuendet sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer VR mit Einzelunterschrift sind: Dr. Michael Werder, von Stein am Rhein und Hünenberg, in Zürich, Präsident, und Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug.

17. September 1986
A-Z Informationssysteme AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2133). Statutenänderung: 11. September 1986. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde Risch. Adresse: Riedstrasse, 6343 Rotkreuz. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Ursprüngliche Statuten: 22. 5. 1984. Zweck: Aufbau und Verwertung von Informationssystemen sowie Herausgabe von Nachschlagewerken; Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art, die im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck stehen; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Erich Züllig, von Romanshorn, in Baar.

17. September 1986
Regia Holding AG, in Baar (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 759). Das Aktienkapital von Fr. 400 000 ist nun mit Fr. 280 000 liberriert; Fr. 100 000 durch Verrechnung.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

17. September 1986
Société immobilière Beaulac Estavayer SA, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 5. 3. 1985, no 53, p. 848). Adresse: La Rosière 2, 1470 Estavayer-le-Lac.

17. September 1986
Dubey Gestion SA, à Estavayer-le-Lac (FOSC du 17. 3. 1983, no 64, p. 886). Adresse: La Rosière 2, 1470 Estavayer-le-Lac.

17. September 1986
Boule de Neige, Agnes-Eva Dreyer, à Portauban. Le chef de la maison est Agnes-Eva Dreyer, de Längenbühl, à Portauban. Boutique de vente par correspondance d'articles pour chiens et chats. Adresse: Au Gros Champ, 1565 Portauban.

17. September 1986
Techocarab SA, à Fétigny, la fabrication et la vente de billes en saphir, rubis, verre et de même genre ainsi que l'outillage de coupe, d'usure et autres, etc. (FOSC du 8. 11. 1978, no 262, p. 3459). Marianne Jaggi, d'Orpund, à Bienna, a été nommée fondée de procuration, avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

Rectification
Gonzalez S.A., à Autigny (FOSC du 18. 9. 1986, no 217, p. 3600). Le conseil d'administration est composé de 3 membres au plus (et non pas 3 membres au moins).

17. September 1986
Farilor S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 4, c/o Mc René Schneuwly. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 9. 1986. But: développement, promotion, commercialisation et distribution de tous produits alimentaires. Capital: fr. 600 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré, dont fr. 300 000, par apport en nature. Selon convention d'apport du 9. 9. 1986, la société «France Farine S.A.», à Maure de Bretagne (F), détentrice de la marque «Francine», déposée sous le no 456 415 (dépôt international du 17. 11. 1980), a apporté à la société le contrat exclusif de représentation pour la Suisse, l'Autriche et le Liechtenstein de la marque française de farine «Francine», pour le prix de fr. 300 000, acceptée pour cette somme et entièrement imputée sur le capital social. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Liechi, de Landiswil, à Morges, est administrateur unique, avec signature individuelle.

17. September 1986
C.D.F. Compagnie de Développement et de Financement SA, à Fribourg, boulevard de Pérolles 42. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1986. But: développement et financement du commerce de tous produits alimentaires, textiles, chimiques et pharmaceutiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniele Tamman, d'Italie à Monaco, président; Yesciaia Levi, d'Italie, à Genève, vice-président; Jean-Bernard Buchs, de Bellegarde, à Charmey; Hans Brügger, de Planfayon, à Givisiez; Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, membres, et Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, secrétaire. Signature individuelle du président et du vice-président, et collective à deux avec le président ou le vice-président des autres administrateurs.

17. September 1986
Financor S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 28. 6. 1983, no 144, p. 2244). Date de la dissolution: 8. 9. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Financor S.A. en liquidation, par Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge GE, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Roland Lavanchy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la liquidation: Carouge GE, rue Vautier 37-39, c/o Fiduciaire Privée SA.

17. September 1986
Burren Texte AG, à Fribourg, développement et commerce de systèmes informatiques (FOSC du 28. 11. 1986, no 22, p. 334). Nouvelle raison sociale: BTI Bit Tech Informatics SA (BTI Bit Tech Informatics AG). Statuts modifiés les 4 et 15. 8. 1986. Hans Burren n'est plus président; il reste cependant administrateur sans signature. Markus Mauron, inscrit, a été nommé président, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Zehringen 99.

17. septembre 1986
Croakcharm S.A., à Fribourg, organisation de spectacles, etc. (FOSC du 29. 12. 1981, no 301, p. 4084). Date de la dissolution: 16. 9. 1986. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Croakcharm S.A. en liquidation, par l'administrateur unique Marcel Gillioz, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

17. septembre 1986
«ORDI» Organisation de recherches et distributions Industrielles S.A., à Fribourg (FOSC du 1. 4. 1978, no 88, p. 1176). L'administrateur Jacques Hochstaeffer a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Maury, de Vuibroyer, à Lausanne, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

17. septembre 1986
Bertala S.A. en liquidation, à Corminboeuf, société immobilière, etc. (FOSC du 1. 2. 1983, no 281, p. 4123). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

17. September 1986
Hans Graf AG in Liq., in Laupersdorf, Handel mit Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1760). Die Liquidation ist nach Angabe des Beteiligten vollständig durchgeführt. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. eingestellt. Die Firma kann mangels Zustimmung der Steuerverwaltung des Kantons Solothurn noch nicht gelöscht werden.

17. September 1986
Peling AG Planende Elektro-Ingenieure, Zweigniederlassung in Egerkingen, Höhenstrasse 625 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Subingen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 29. 4. 1986. Firma am Hauptsitz: Peling AG Planende Elektro-Ingenieure. Eintragung im Handelsregister von Kriegstetten: 31. 10. 1974 (letzte Publikation im SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1986, S. 3327). Zweck: Planung von Elektrizitätsversorgungen, von Elektroinstallationen in Hochbauten, Zivilschutzanlagen, öffentlichen Gebäuden und Industrieanlagen, Erstellung von Leitungskatastern und die Ausführung von Werkplänen für die Kanalisations-, Wasser-, Gas-, TV- und Elektrizitätsnetze. Vertretung der Filiale: Alexander Rohn, von und in Subingen, Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift; Hanspeter Glanzmann, von Hasle bei Burgdorf, in Grenchen, VR-Delegierter mit Unterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt Denise Filaci, von Subingen, in Rüttenen.

Büro Dorneck in Dornach

16. September 1986
Heinz Jenni, in Bättwil, Betrieb des Hotels und Restaurant «Landskron» (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1116). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

17. September 1986
Eberle Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Nürnberg, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen. Unter dieser Firma hat die «Eberle-Gesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Sitz in Nürnberg (D), die am 8. 1. 1968 im Handelsregister des Amtsgerichtes Nürnberg eingetragen wurde, in Grenchen eine Zweigniederlassung errichtet. Der ursprüngliche Gesellschaftsvertrag datiert vom 11. 12. 1967 und wurde letztmals am 12. Juni 1986 geändert. Die Gesellschaft bezweckt: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen Bauteilen und Geräten. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Stammkapital: DM 10 000 000. Gesellschafterin ist einzig die «Eberle Anlagen KG», in Nürnberg (D). Die Bekanntmachungen erfolgen im Bundesanzeiger für die Bundesrepublik Deutschland. Geschäftsführer ist Martin Eberle, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), mit Einzelunterschrift. Die Zweigniederlassung wird überdies vertreten durch den einzelzeichnungsberechtigten Prokuristen: Pierre Daetwyler, von Uerkheim, in Grenchen. Geschäftsdomizil: Bergstrasse 4.

17. September 1986
Calconex, A. Meier, in Grenchen. Däderizstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Meier, von Reiden, in Grenchen. Geschäftsnatur: Herstellung, An- und Verkauf von Haushaltsartikeln und Reinigungsprodukten.

Büro Olten-Gösigen in Olten

17. September 1986
Guido Ackermann, Immobilien-Treuhand, in Niedergösigen (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2876). Die Firma lautet nun: Guido Ackermann Eidg. Dipl. Immobilien-Treuhänder.

17. September 1986
M + S Holzhandel AG, in Wangen bei Olten, Untere Dänerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 9. 1986. Zweck: Handel mit Holz und Kunststoffplatten, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen, insbesondere auf dem Holzsektor. Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Mathis, von Schupfart, in Eiken, Präsident, und Erwin Schenk, von Eggwil, in Mutschellen, Gemeinde Zufikon; beide führen Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

16. September 1986
T.A. Siegenthaler, Finanz- + Immobilienverwaltung, in Basel I, Steinvorstadt 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Alois Siegenthaler, von Schangnau, in Frenkendorf. Finanz-, Anlage- und Immobilienverwaltung.

16. September 1986
Ernst Reimann AG, in Basel, Betrieb der Schifffahrt usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3858). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Reimann; Unterschrift erloschen. Dietrich Riesen, Geschäftsführer, wohnt nun in Wintersingen.

16. Settembre 1986
Thiele & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Getreide usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848)
Braunshweig & Co. AG, in Basel, Importgeschäfte mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1965, S. 1382)
Braunshweig & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1957, S. 2391)
Prokura zu zweien neu: Jacqueline Bloch, von und in Basel, und Marianne Bloch, von und in Basel.

16. Settembre 1986
«Sportszene» Verlag AG, in Basel, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1986, S. 3129). Der Konkurs über die Gesellschaft ist eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15. Settembre 1986
Higli Holding Aktiengesellschaft, in Arbon (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1986, S. 2659). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. September 1986 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 14 000 000 erhöht durch Ausgabe von 20 000 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 200. Es ist nun in 60 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 und 40 000 voll liberierte Inhaberkarten zu Fr. 200 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. Settembre 1986
Sting Trainings AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. September eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Fitness-Studios. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jost Thoma, von Comano, in Niederglatt, als Präsident mit Einzelunterschrift; Paul Probst, von Reigoldswil, in Zug, und Dr. Richard E. Blum, von Schwyz, in Walchwil, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Nationalstrasse 6, 8280 Kreuzlingen.

16. Settembre 1986
NAW Nutzfahrzeuggesellschaft Arbon & Wetzikon AG, in Arbon (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 138). Heinrich Tanner und Heinz C. Hoppe, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Gustav Tobler, Theophil E. Vogel, Jörg Seizer, Dr. Peter Sanner, Bernd Borkes, Hans Dietz und Dr. Konrad Fischer, Supplenten des Verwaltungsrates, sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert K. Stahl, Direktor, wohnt nun in Berg SG.

16. Settembre 1986
Geb Brüder Minger, in Andhausen bei Berg. Gerberei (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1958, S. 416). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Settembre 1986
Max Schneider, in Slikon, Metzgerei und Gasthof zum Ochsen, Viehhandel (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1965, S. 3137). Jetzige Natur des Geschäftes: Metzgerei und Viehhandel. Die Prokura von Margot Schneider ist erloschen.

16. Settembre 1986
Hermann Hagg, in Kreuzlingen, Fabrikation von Bébé- und Kinderschuh (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1968, S. 999). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Settembre 1986
Wolfgang Kuchler, in Wigoltingen. Firmainhaber ist Wolfgang Kuchler, deutscher Staatsangehöriger, in Wigoltingen. Taverne zum Schäfli, Oberdorf 8, 8556 Wigoltingen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

16. Settembre 1986
Tognetti Danilo, in S. Antonino. Titolare della ditta è Tognetti Danilo, da Magadino in S. Antonino. Scopo: giardinaggio. Recapito: 6592 S. Antonino.

Ufficio di Biasca

15. Settembre 1986
Sala S.A., in Biasca, commercio, fabbricazione, importazione, esportazione ferramenta, ecc. (FUSC del 2. 9. 1986, n. 203, p. 3398). Sonia Fusaro, da Tesserete in Biasca, è nominata procuratrice con diritto di firma collettiva a due.

16. Settembre 1986
Niro Ceramic S.A., in Cresciano, acquisto, produzione e vendita di prodotti ceramici in genere, ecc. (FUSC del 29. 10. 1984, n. 253, p. 3829). Erik Houghton-Larsen, presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione (CA) e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo presidente del CA: Ole Andersen, cittadino danese in Holte (DK), con firma individuale.

Ufficio di Locarno

11. Settembre 1986
AGIE Holding A.G., in Losone (FUSC del 25. 10. 1985, n. 249, p. 4018). Con decisione assembleare del 6 agosto 1986, risultante da atto pubblico, la società ha modificato gli statuti su punti non soggetti a pubblicazione. Sono stati emessi 68 750 nuovi buoni di partecipazione al portatore di nominali fr. 20 cadauno. I precedenti 55 000 buoni di partecipazione di nominali fr. 100 cadauno sono stati suddivisi in 275 000 buoni di partecipazione al portatore del valore nominale di fr. 20 cadauno. I buoni di partecipazione sono ora 343 750 al portatore da fr. 20 cadauno con diritto all'utile e all'utile di liquidazione, senza diritto di partecipazione all'assemblea.

16. Settembre 1986
Drozano S.A., in Gordola, l'importazione e l'esportazione di articoli di cuoio, ecc. (FUSC del 22. 10. 1985, n. 246, p. 3970). La firma di Giulio Brentini è cancellata.

16. Settembre 1986
Marmifera S.A., in Locarno, la fornitura e il commercio di marmi, ecc. (FUSC del 26. 7. 1983, n. 171, p. 2602). La firma di Primo Mella è estinta; lui rimane membro senza diritto di firma.

Ufficio di Lugano

16. Settembre 1986
Palazzo Lisano S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 2. 1974, n. 36, p. 427). Dott. Renzo Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Gianluigi Caverzasio, da Stabio in Pregassona.

16. Settembre 1986
Imcost S.A., precedentemente a Melide, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 4. 4. 1985, n. 79, p. 1315). Nuova sede: Lugano, via Nassa 17, c/o Gi-Bi Fiduciaria S.A. Statuto modificato: 8. 9. 1986.

16. Settembre 1986
Plastic-Fin A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 7. 1968, n. 153, p. 1444)
Repla S.A., in Lugano, ricerca nel campo delle resine sintetiche, ecc. (FUSC del 21. 3. 1967, n. 67, p. 994)
Dott. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Le società sono attualmente prive di amministrazione e di recapito.

16. Settembre 1986
Fiat Servizi S.A., in Lugano, servizi contabili, ecc. (FUSC del 3. 2. 1984, n. 28, p. 403). Dott. Giulio Merlani, procuratore, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Brezganona.

16. Settembre 1986
Immobiliare Odeon S.A., in Lugano (FUSC del 2. 2. 1977, n. 27, p. 350). Dott. Sergio Filippini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Gianluigi Piazzi, da Airole in Gentilino, presidente; Carl Wartmann, da San Gallo in Thônex, membro; René Meyer, da Attiswil in Ginevra, membro; Renzo Ponti, da Salorino in Massagno, membro; Peter Schürch, da Heimiswil in Ginevra, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinarum Fiduciaria S.A.

16. Settembre 1986
Ornen S.A., in Lugano, consulenza per la ricerca di risorse petrolifere, ecc. (FUSC del 10. 7. 1985, n. 157, p. 2658). La firma di Michael Cleary, già direttore, è estinta.

16. Settembre 1986
Technew S.A., in Lugano, ricerca tecnica e scientifica, ecc. (FUSC del 6. 5. 1986, n. 103, p. 1754). In scioglimento: 10. 9. 1986. Nuova ragione sociale: Technew S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Marco Fiochi, ora in Sorongo, vice-presidente e direttore. La firma di Enrico Pagani, presidente, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Landriani 2a, c/o Marco Fiochi.

16. Settembre 1986
Inda S.A., in Lugano, assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 25. 11. 1974, n. 276, p. 3149). Dott. Tito Tetamanti, già presidente e Filippo Scotti, già membro, dimissionari ed Alberto Collegenberg, già membro, deceduto, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Aras Fratini, già membro ora presidente; Donatella Fantomi, di nazionalità italiana in Coquio (I), membro; Maurizio Crippa, da ed in Porza, membro; Germano Alberti, da Davescio-Soragno in Cadro, membro; Dott. Diego Lissi, membro, tutti con firma collettiva a due.

16. Settembre 1986
Holding de Travaux Publics et Constructions S.A., in Lugano, la gestione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 12. 1978, n. 292, p. 3849). Dott. Giulio Merlani, membro, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Brezganona.

16. Settembre 1986
Lutra S.A., in Lugano, funzione ausiliaria a favore di società estere, ecc. (FUSC del 7. 1. 1986, n. 4, p. 42). Nuovo recapito: via Lavazzari 2A.

16. Settembre 1986
City Carburoni S.A., in Bironico, commercio di carburanti, ecc. (FUSC del 17. 12. 1984, n. 295, p. 4499). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è Rocco Cattaneo, da ed in Bironico. Procura collettiva a due è stata conferita a Renato Korell, da Ruswil in Carona.

16. Settembre 1986
Pellegri Rosemarie G. P. Cartoons Film, precedentemente a Lugano (FUSC del 3. 5. 1966, n. 102, p. 1434). Nuova sede: Cureglia (uffici propri).

16. Settembre 1986
Les Restanques Holding S.A., in Lugano, via Trevano 2, c/o PPA Professional Partners S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 9. 1986. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Gianfranco Riccardi, da ed in Savosa.

Ufficio di Mendrisio

16. Settembre 1986
Fabbrica Sigari Monopol S.A., in Chiasso (FUSC del 7. 3. 1980, n. 56, p. 765). In scioglimento: 15. 9. 1986. Nuova ragione sociale: Fabbrica Sigari Monopol S.A. in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Società Fiduciaria Svizzera, succursale di Lugano. Max Burger-Steiner, già presidente; Christ Burger-Binkert, già vice-presidente; Annamaria Bernasconi, già membro e Anton Häfliger, già membro: dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: uffici propri, corso San Gottardo 101, 6830 Chiasso.

16. Settembre 1986
Richard Kempers S.A., in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 9. 4. 1984, n. 84, p. 1246). Modifica statuti: 2. 9. 1986. Aumento capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 230 000 mediante l'emissione di 180 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 230 000, suddiviso in 230 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

16. Settembre 1986
Tognano Holding S.A., in Coldrerio (FUSC del 18. 12. 1984, n. 296, p. 4519). Dott. Thomas Guggenheim, da Stafà e Arbon in Stafà, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale.

16. Settembre 1986
Bossi Fernando, in Chiasso, commercio all'ingrosso di sigari, tabacchi, ecc. (FUSC del 26. 3. 1959, n. 70, p. 893). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

16. Settembre 1986
Bossi Fernando, in Chiasso, autotrasporti, deposito di merci (FUSC del 27. 2. 1962, n. 48, p. 609). Nuovo recapito: via Pestalozzi 2, 6830 Chiasso.

16. Settembre 1986
S.A. Petrimex, in Rancate, commercio di prodotti petroliferi, ecc. (FUSC del 25. 2. 1980, n. 46, p. 631). Dott. Ulrich Kohli, presidente del consiglio di amministrazione è ora domiciliato a Feldmeilen ZH.

16. Settembre 1986
Bernasconi Angelo, in Chiasso, commercio di commestibili, coloniali e sigarette (FUSC dell'11. 12. 1948, n. 291, p. 3361). La ditta è cancellata d'ufficio per decesso del titolare, in ossequio alle disposizioni dell'art 68 cpv. 1 ORC.

Vaud - Waadt - Waadt

Bureau d'Aigle

16. Settembre 1986
S.I. Les Dents-du-Midi S.A., a Aigle, acquisition, aménagement, construction, exploitation, location, vente et grange d'immeubles (FOSC del 24. 2. 1969, p. 426). Dissoluzione: 11 settembre 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale: S.I. Les Dents-du-Midi S.A. en liquidation, par Eliane Mayor, d'Echallens, a Aigle, désignée en qualité de liquidatrice, avec signature individuelle. Guy Borloz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Aigle, avenue de la Gare 27, c/o Louis Bianchi, notaire.

16. Settembre 1986
Société de Laiterie de Rennaz, a Rennaz, société coopérative (FOSC del 22. 4. 1968, p. 844). André Fontannaz, Franz Hodel et Jean-Pierre Dumoso ne sont plus membres; leur signature est radiée. Nouveaux membres: Christian Brand, de Saanen, président; Etienne Zjorjen, de Zweisimmen, vice-président; et Michel Ries, de Staffelbach, secrétaire-caissier, tous trois a Rennaz. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

16. Settembre 1986
S.I. Résidence Meurice en liquidation, a Ormont-Dessus, toutes affaires immobilières (FOSC del 28. 2. 1984, p. 719). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Aubonne

17. Settembre 1986
Medit S.A., a Longirod (FOSC del 5. 8. 1986, no 179, p. 3058). Max Graf, inscrit comme administrateur, devient président, Alex Hofstetter, inscrit comme administrateur, devient secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Claude Colson, inscrit comme président, devient administrateur. Micheline Colson, inscrite comme secrétaire, devient administratrice; désormais tous deux signent collectivement à deux mais pas ensemble.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

16. Settembre 1986
Unirevision SA, succursale à Cully, revisions comptables et fiscales (FOSC del 13. 8. 1984, p. 2901). Inscription radiée par suite de suppression de la succursale.

16. Settembre 1986
C. Davida, a Grandvaux, articles-cadeaux (FOSC del 8. 7. 1986, p. 2660). Par suite de mariage, la titulaire se nomme maintenant Lussi, originaire de Stans.

Bureau de Grandson

16. Settembre 1986
Champvins S.A., a Grandson, vins (FOSC del 28. 6. 1984, p. 2236). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du président du Tribunal du district de Grandson du 3 septembre 1986.

16. Settembre 1986
Louis Rouiller, a Bulle, épicerie (FOSC del 16. 9. 1975, p. 2524). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16. Settembre 1986
Mme Marili Tschannen, a Ste-Croix, articles de musique (FOSC del 6. 9. 1978, p. 2785). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16. Settembre 1986
Danièle et Marc Goumy, a Bonvillars. Sous cette raison sociale, Danièle et Marc Goumy, tous deux de France, a Fontaines-sur-Grandson, ont créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1986. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Midi».

16. Settembre 1986
Willy Dougoud, précédemment à Yverdon-les-Bains (FOSC del 30. 4. 1970, p. 987). La maison a transféré son siège à Grandson. Le titulaire est Willy Dougoud, de Torny-le-Grand, a Corcelettes, commune de Grandson. Atelier de poterie. Adresse: Corcelettes.

Bureau de Lausanne

15. Settembre 1986
PCV promotion, conseil, vente, Fazan & Melada, a Pully, société en nom collectif, mise à disposition de personnel, notamment dans le domaine de la promotion et la vente de produits divers (FOSC del 10. 3. 1986, p. 931). Nouvelle adresse: chemin du Ruissellet 5.

15. Settembre 1986
Confiserie des Arcades, G. Martinelli, a Renens, rue du Midi 10. Titulaire: Gildo Martinelli, de Payerne, a Renens. Exploitation d'une confiserie et d'un tea-room.

15. Settembre 1986
Caromar S.A., a Lausanne, participation à des entreprises (FOSC del 7. 11. 1972, p. 2883). Edouard Adam n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 septembre 1986
Cloturalu, B. Geric, M. Mooser, J. Nellen, à Lausanne, boulevard de Grancy 39. Société en nom collectif commencée le 1er septembre 1986. Associés avec signature collective à deux: Bojan Geric, de Yougoslavie, à Servion; Michel Mooser, de Jaun, à Morges, et Josef Nellen, de Baltschieder, à Sullens. Commerce de clôtures et divers articles en aluminium.

15 septembre 1986
Autoflex S.A., à Crissier, chemin de l'Esparcette 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 septembre 1986. But: exploitation d'un bureau d'ingénieur s'occupant notamment d'automatisation et de robotique. Reprise de biens envisagée; clientèle de la raison individuelle «Autoflex, Dominique Glauser», à Saint-Sulpice VD, pour fr. 22 500 et matériel pour fr. 20 000. Capital entièrement libéré: fr. 51 000, divisé en 510 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Glauser, de Lausanne, à Saint-Sulpice VD, président; Francis Cobbi, de France, à Pully, secrétaire, et Christian Roecker, de et à Lausanne, tous avec signature collective à deux.

15 septembre 1986
Roost et Soler Soro print, à Lausanne, rue du Vallon 14. Société en nom collectif commencée le 1er septembre 1986. Associés: Rolf Roost, de Beringen, à Ecublens VD, et Christian Soler, de Vrin, à Lausanne. Edition de journaux, revues et matériel de publicité.

15 septembre 1986
Montenegro Luis, à Lausanne, commerce de conserves alimentaires et de boissons alcoolisées (FOSC du 9.9.1986, p. 3486). Nouvelle adresse: chemin des Rosiers 2.

15 septembre 1986
Linkalloy S.A., à Lausanne, commerce de produits sidérurgiques (FOSC du 27.7.1982, p. 2434). Jean-Pierre Cottier, Alain Aboudaram, Aldo Turatti et Marc Jones ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ernest Cardis reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

15 septembre 1986
Société Immobilière La Ramée S.A., à Lausanne (FOSC du 18.1.1985, p. 207). Nouvelle adresse: rue du Midi 4, chez Société de Constructions, de Gérances et Placements «Socogep».

15 septembre 1986
S.I. Monte Vercio, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 17.2.1959, p. 518). Nouvelle adresse: avenue Mon-Repos 14, chez de Rham & Cie S.A. Roland Voegeli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Robert Forestier, de Thierrens, à Vinzel, président, avec signature individuelle; Pierre Davel, de Cully, à Blonay, secrétaire, et Suzy Forestier, de Thierrens, à Vinzel, ces deux derniers avec signature collective à deux.

15 septembre 1986
Atelier création photographique, Alain Herzog, à Lausanne (FOSC du 18.9.1984, p. 3334). Nouvelle adresse: avenue Edouard-Rod 9.

15 septembre 1986
Haas, Fessler & Bindschedler, à Lausanne, société en nom collectif, conseils, recherches et financement dans le domaine de la publicité (FOSC du 19.2.1986, p. 651). Nouvelle adresse: rue Centrale 27bis.

15 septembre 1986
Sarepro S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7.2.1985, p. 487). Gian-Pietro Dalle Ave est actuellement à Grandson.

15 septembre 1986
Dany S.A. Lausanne, Fabrique de confection, à Lausanne (FOSC du 9.1.1970, p. 51). Karin Grossenbacher n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Otto Grossenbacher reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

15 septembre 1986
Jan S.A., à Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 6.2.1986, p. 464). Statuts modifiés le 11 septembre 1986. Apport selon convention du 11 septembre 1986: une créance de fr. 400 000 contre «Cilo S.A.», à Romanel-sur-Lausanne, accordée pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 600 000 par l'émission de 800 actions nominatives de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 600 000, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 500.

15 septembre 1986
Gerber Willy, à Lausanne, route de Cojonex 2 C. Titulaire: Willy Gerber, de Langnau im Emmental, à Lausanne. Entreprise de ramonage.

15 septembre 1986
Personnel Plus S.A. Genève, succursale de Lausanne (FOSC du 14.7.1986, p. 2739), entremise d'engagements fermes et d'emplois temporaires de tout genre, avec siège principal à Genève. Heinz Loew est actuellement à Mont-sur-Rolle.

15 septembre 1986
Théâtre Sphère S.A., à Belmont-sur-Lausanne, activités théâtrales sous diverses formes (FOSC du 30.5.1985, p. 2082). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 14 août 1986.

15 septembre 1986
Video Gamma S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce, entretien et réparation d'appareils de télévision et radio (FOSC du 15.8.1985, p. 3142). Philippe Thévenot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: François Lambrey, de Valeyres-sous-Rances, à Saint-Sulpice VD.

15 septembre 1986
Presyn S.A., succursale de Crissier (FOSC du 11.8.1983, p. 2801), exécution de constructions et de travaux de construction, avec siège principal à Berne. La signature d'Alfred Hölzli est radiée.

15 septembre 1986
Chaussures Gillon-Rey, Gillon R. succ. S.A., à Lausanne (FOSC du 17.1.1984, p. 1807). René Gillon n'est plus président mais reste administrateur; l'administrateur Eric Baudat est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

15 septembre 1986
Willy Rifenacht S.A. Radio-Télévision, à Lausanne (FOSC du 21.8.1975, p. 2298). Willy Rifenacht n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul-Roger Simon, de Sainte-Croix, à Lausanne.

15 septembre 1986
Urbanplan, à Lausanne, société anonyme, réalisation d'études dans le domaine de l'aménagement du territoire (FOSC du 10.6.1986, p. 2256). La signature de Jean-Claude Perret-Gentil est radiée.

15 septembre 1986
De Cerenville géotechnique S.A., à Lausanne, bureau d'ingénieurs civils et conseils (FOSC du 16.4.1985, p. 1439). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 11.9.1986, p. 3519), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

15 septembre 1986
Edwin Kamber S.A., à Renens, fabrication et commerce d'appareils accessoires et installations pour l'application de tout revêtement (FOSC du 26.2.1980, p. 647). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 11.9.1986, p. 3519), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 septembre 1986
Jean-Pierre Monnet, à Lausanne, avenue Vinet 30. Titulaire: Jean-Pierre Monnet, d'Isrables, à Renens. Exploitation d'un bar à café et tea-room. Enseigne: Le Flore.

16 septembre 1986
Rhein frères Refco S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'articles de mercerie (FOSC du 16.4.1985, p. 1439). Dissolution: 29 août 1986. La liquidation est opérée sous la raison sociale Rhein frères Refco S.A. en liquidation par la «Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.», à Lausanne, nommée liquidatrice. Georges Rhein et Guy Rhein ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature de Jacques Stalder est radiée et la procuration de Jean-Paul Demierre éteinte. Adresse de la société en liquidation: place Pépinet 1, chez Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

16 septembre 1986
Régyl S.A., à Lausanne, fabrication et vente d'articles en tricot (FOSC du 1.3.1984, p. 747). Statuts modifiés le 29 août 1986. Nouvelle raison sociale: G. M. Rhein S.A. Nouveau but: commerce et commercialisation de vêtements et autres articles. Georges Rhein n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Guy Rhein reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

16 septembre 1986
Grand Large holding immobilière S.A., à Lausanne (FOSC du 24.5.1984, p. 1891). Urs Ingold n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

16 septembre 1986
Pizza domicile, Marc Meyer, à Lausanne, fabrication et livraison de pizza à domicile (FOSC du 11.6.1986, p. 2278). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 septembre 1986
Pizzadomicile S.A., à Lausanne, avenue d'Ouchy 35. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 septembre 1986. But: fabrication et livraison à domicile de pizzas et autres produits alimentaires; prise de participations dans le domaine alimentaire. Reprise de biens envisagée: actif et passif de la raison individuelle «Pizza domicile, Marc Meyer», à Lausanne, pour le prix maximum de fr. 3000. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Marc Meyer, de Rümelingen, à Pully.

16 septembre 1986
Eric Hutchinson, à Lausanne, avenue de la Gare 40. Titulaire: Eric Hutchinson, de Vevey, à Lausanne. Commerce de vêtements de cuir.

Bureau d'Orbe
 16 septembre 1986
Voyages Transcar, A. Muller, précédemment Yverdon (FOSC du 28.10.1985, p. 4047). La maison a transféré son siège à Orbe. La titulaire est Anne Véronique Muller, de Steinmaur, à Lausanne. Organisation et réalisation de voyages par car, exploitation d'une entreprise de transport de personnes, location de minibus et de car. Avenue de Thiègne 2.

Bureau de Vevey
 16 septembre 1986
Interfo-service, A. Olivier, à Montreux. Titulaire: Alain Olivier, de St-Cierges, à Montreux. Commerce et installation de caméra-vidéo et d'alarme-voiture. Chemin du Levant 2, Clarens.

16 septembre 1986
Softcred SA, précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 29.12.1983, p. 4444). Siège social transféré à Montreux, chez Scossa, chemin du Pierrier 7, Fulvia C. à Clarens. Statuts originaux du 9 décembre 1983 modifiés le 10 septembre 1986. But: achat, vente et financement de tous biens mobiliers ou immobiliers. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le président Antonio Sferra et le secrétaire Jacques-Michel Rossi, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Pierre Matthey, du Locle, à Montreux, est administrateur unique signant individuellement.

16 septembre 1986
Société Immobilière Aux Prés des Planches S.A., à Montreux (FOSC du 23.12.1985, p. 4771). L'administratrice Marianne Borloz, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Philippe Meylan, du Chenit, à Jongny, est seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse sociale: rue du Théâtre 3, chez les notaires Pittet et Golay.

16 septembre 1986
Sudotel Tourisme S.A., à Vevey, promotion d'entreprises hôtelières (FOSC du 21.5.1981, p. 1646). Le secrétaire Daniel Baudin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le président Pierre-Antoine Morard est désormais seul administrateur, signant individuellement. La procuration conférée à Maria-Luisella Antico est radiée. Nouvelle adresse sociale: rue du Simplon 45, c/o Multifiduciaire S.A.

16 septembre 1986
Daphnis et Chloé, Mme Fux, à Vevey, boutique de mode (FOSC du 23.12.1983, p. 4390). Faillite de la titulaire prononcée le 10 septembre 1986 par le président du Tribunal de Vevey.

16 septembre 1986
Nautic-Service Grobéty, à Corsier-sur-Vevey, entretien de bateaux en faillite (FOSC du 24.12.1985, p. 4810). Faillite clôturée le 11 septembre 1986 par le président du Tribunal de Vevey. Raison radiée d'office.

16 septembre 1986
S.I. La Poteylaz S.A., à La Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 31.10.1985, p. 4095). Le président Renato Tomassacci, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Philippe Thélin, de Mex, à Montreux, est président, signant collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Château 1, chez Adim S.A. Inscription du domicile légal supprimée.

16 septembre 1986
Borbola Défense Incendie, à Vevey (FOSC du 18.6.1986, p. 2379). Procuration individuelle est conférée à Thomas Borbola, de et à Vevey.

16 septembre 1986
Béard, Société Anonyme, équipement hôtelier et ménager, à Montreux (FOSC du 4.6.1985, p. 2151). Le président Noël Béard, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur délégué Jean-Noël Béard est maintenant président signant individuellement. Le délégué Michel Béard est vice-président avec signature collective à deux. Le président est en outre directeur général et le vice-président directeur. Le directeur Pierre Girod est également administrateur, et ses pouvoirs collectifs à deux sont complétés en ce sens. Roger Goessel, jusqu'ici directeur adjoint, est maintenant directeur, ses pouvoirs collectifs à deux étant modifiés en ce sens. Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Jean-Claude Stauble, de Bâle, à Genève.

Bureau d'Yverdon-les-Bains
 16 septembre 1986
Pierre-André Perroud, à Yverdon-les-Bains, coiffure (FOSC du 4.12.1973, p. 3218). Radiation d'office en application de l'art. 68 ORC, par suite de départ du titulaire.

16 septembre 1986
IDS S.A. Institut de recherches et de développement de ressources humaines, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 26.3.1984, p. 1055). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains en date du 9 septembre 1986.

16 septembre 1986
Droguerie E. Margot, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 22.12.1955, p. 3284). Radiation par suite de remise de commerce.

Valais - Wallis - Vallesse
Büro Brig
 16. September 1986
König Beat, in Saas Fee, Haus Romana, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat König, von Siders, in Saas Fee. Vermietung und Verwaltung von Immobilien; Versicherungen; Kommissionen.

16. September 1986
Konsumgenossenschaft Ried-St. Niklaus, in Ried, Gemeinde St. Niklaus (SHAB Nr. 26 vom 3.2.1981, S. 350). Martin Truffer, Präsident, und Roman Schnidrig, Aktuar, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden. Pius Truffer, Präsident, und in St. Niklaus. Daniel Biffiger, von und in St. Niklaus, ist nun Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice
 Rectification
Audiovidelec SA, à Bagnes (FOSC du 19.9.1986, p. 3618). L'administrateur Bernard Reusse est originaire de Sembrancher.

16 septembre 1986
Valtabaco SA, à Martigny, tabac, articles pour fumeurs, etc. (FOSC du 22.6.1972, p. 1648). Radiation du président démissionnaire Edmond Ménard qui reste membre avec signature collective à deux. Nouveau président signant collectivement à deux avec un autre administrateur: Guido Denti, de et à Martigny.

16 septembre 1986
SIF SA, société d'importation de fertilisants, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31.7.1986. But: importation, vente en Suisse et exportation à l'étranger de fertilisants, de tous produits agricoles et agro-alimentaires, courtage et représentation de ces mêmes produits. La société peut procéder à tous investissements et participations à d'autres affaires similaires. Capital, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Gaillard, de et à Saxon, président; Raphael Gaillard, de et à Saxon, secrétaire; Charles-Albert Tornay, de Martigny, à Sion; Gabrielle Pia, d'Italie, à Montegrosso d'Asti (I); Franco Toni, d'Italie, à Gènes (I), membres. Représentation: signatures collectives à deux de Pierre Gaillard, Gabrielle Pia, Charles-Albert Tornay. Publications par la FOSC. Adresse: avenue du Grand Saint Bernard 59, 1920 Martigny.

16 septembre 1986
Etrasa entreprise de travaux SA, à Martigny, travaux publics (FOSC du 21.4.1986, p. 1495). Nouvel administrateur et secrétaire: Roland Maret, de Bagnes, à Martigny, avec signature collective à deux avec un autre administrateur. Radiation de la signature de Roland Maret, directeur.

16 septembre 1986
Pronapro S.A., à Volillèges. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.9.1986. But: étude des marchés, achat, vente, fabrication, conditionnement de produits alimentaires, cosmétiques, diététiques, hygiéniques; exploitation de magasins; participation à toutes opérations de nature à développer son but. Capital entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Salvatore Scire, d'Italie, à Saxon, président; Anne-Lise Scire, née Crétton, de Bagnes, à Saxon, vice-présidente; Pascal Moulin, de et à Volillèges, secrétaire. Représentation: signatures collectives des président et secrétaire. Domicile légal: c/o Fiduciaire Pascal Moulin, 1931 Volillèges.

Bureau de Sion
 16 septembre 1986
Claude Zufferey, à St-Jean, café-restaurant (FOSC du 9.5.1986, no 105, p. 1798). Cette raison de commerce est radiée par suite de remise du commerce.

16 septembre 1986
Mme Madeleine Zufferey, à St-Jean. La titulaire est Madeleine Zufferey, épouse de Claude, de St-Luc, à St-Jean. Café restaurant-épicerie «La Gougrou».

16 septembre 1986
Carla Flückiger, à Haute-Nendaz. La titulaire est Carla Flückiger, de Rohrbach, à Nendaz. Café du Relais à Sornard-Nendaz.

16 septembre 1986
Champneuf Chamoson SA, à Chamoson, immeubles (FOSC du 28.5.1984, no 123, p. 1939). L'administrateur Renaud Albasini a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Willy Nicolet, de Villeneuve VD, à Saxon.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel
Bureau de Boudry
 16 septembre 1986
Association de Viticulteurs de la Côte Neuchâteloise, Caves du Priérué, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, société coopérative (FOSC du 31.10.1980, no 256, p. 3561). Paul-Henri Burgat, président, est décédé; sa signature est radiée. Henri-Louis Burgat, jusqu'ici vice-président, devient président, toujours avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 80 000.-, im 3. Rang, vom 30. Oktober 1978, Beleg 1324, Zinsfussbeitrag 8%, lastend auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 4267, Eigentum des Herrn Heinz Landolf, 3122 Kehrsatz.

Der allfällige Inhaber dieses Titels ist aufgefordert, diesen innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufs an dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (A 1492^b)

3792 Saanen, den 23. September 1986 Der Gerichtspräsident i. V.:
Krebs

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 20 000.-, du 10 janvier 1957, no 6, grevant en 1er rang l'art. 856 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai d'une année de la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (A 1491^b)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 19 septembre 1986

Le président du Tribunal II:
Claude Bourquin

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Playland SA, Wettingen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma Playland SA, mit Sitz in Wettingen, Staffelstrasse 61, hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. September 1986 die Kapitalherabsetzung von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 400 000.- beschlossen. Die Kapitalherabsetzung um Fr. 600 000.- erfolgt zum Ausgleich einer Unterbilanz, durch Verrechnung mit dem nicht einbezahlten Aktienkapital von Fr. 100 000.- sowie durch Vortrag auf neue Rechnung von Fr. 11 222.32.

Gestützt auf Art. 733 OR können die Gläubiger binnen zwei Monaten unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Allfällige Forderungseingaben sind zu richten an Hubert Willi, Notar, Mellingerstrasse 6, 5400 Baden. (A 2407^b)

5400 Baden, den 23. September 1986

Playland SA, Wettingen

Domi Hotelbeteiligungs AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 20. August 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Felix Horn, Elisabethenstrasse 15, bei Dr. Roger Baumann, 4051 Basel, anzumelden. (A 2415^b)

4051 Basel, den 11. September 1986

Domi Hotelbeteiligungs AG in Liq.

Grimba AG, in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Grimba AG in Liq., Basel, hat am 8. August 1986 beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufs an gerechnet, ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 2412^b)

4010 Basel, den 23. September 1986

Die Liquidatorin:
Fides Treuhandgesellschaft, Basel
Elisabethenstrasse 15

Baureal Sonnengut AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1986 hat die Immo Sonnengut AG beschlossen, die Aktiven und Passiven der Baureal Sonnengut AG durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Baureal Sonnengut AG aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 30. Juni 1986 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung desselben bei der Verwaltung der Immo Sonnengut AG, Bremgarten, anzumelden. (A 2411^b)

5620 Bremgarten, den 22. September 1986 Immo Sonnengut AG

Hanair AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche in schriftlicher Form innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Ernst Züger, Sonnenbergstrasse 550, 8447 Dachsen, geltend zu machen. (A 2406^b)

8447 Dachsen, den 18. September 1986

Der Liquidator

Joos AG in Liquidation, Frauenfeld

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich bei Dr. Kurt H. Etter, Rechtsanwalt, Thundorferstrasse 27, 8500 Frauenfeld, anzumelden. (A 2410^b)

8500 Frauenfeld, den 23. September 1986

Die Liquidatoren

Eduma GmbH in Liquidation, 8405 Winterthur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Eduma GmbH, 8405 Winterthur, vom 10. Januar 1985 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufs an ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei den Liquidatoren Herrn Ulrich Schäfer und Frau Sigrid Schäfer, Bollstrasse 6, 8405 Winterthur, anzumelden. (A 2413^b)

8405 Winterthur, den 22. September 1986

Die Liquidatoren

Le Grey C S. à r. l., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 août 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 30 octobre 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur, M. François Giliéron, Fiduciaire Stoudmann et Cie S.A., Grand-Chêne 8, Lausanne. (A 2378^b)

1002 Lausanne, le 17 septembre 1986

Le liquidateur

Pluri Invest Holding S.A. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 settembre 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2409^b)

6830 Chiasso, il 23 settembre 1986

Il liquidatore:
Emanuele Romano
Via Livio 7, 6830 Chiasso

Fabbrica Sigari Monopol SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 settembre 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice Società Fiduciaria Svizzera, via Frasca 3, 6901 Lugano. (A 2347^b)

6901 Lugano, il 16 settembre 1986

La liquidatrice:
Società Fiduciaria Svizzera

Universal S.A. in liquidazione, Croglio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 6 dicembre 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, 6900 Lugano. (A 2348^b)

6900 Lugano, il 23 settembre 1986

Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Zanetta & Moretti, impresa di costruzioni S. a g. l., Mendrisio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 12 maggio 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla società in liquidazione, Piazza Industria, 6850 Mendrisio. (A 2408^b)

6850 Mendrisio, il 22 settembre 1986

I liquidatori:
Oreste Zanetta
Fosco Moretti
Ulderico Brogгинi

Sterilkork GmbH in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die vorerwähnte Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschloss anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1986 die Liquidation.

Allfällige Gläubiger, welche Ansprüche gegen die Gesellschaft geltend machen wollen, werden gestützt auf Art. 742 Abs. 2 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit Erscheinen dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A 2414^b)

6300 Zug, den 4. August 1986

Der Liquidator:
Fritz Schellenbaum

Backstacker Engineering AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Herrn Pierre Hug, Austrasse 44, 8045 Zürich, anzumelden. (A 2405^b)

8045 Zürich, den 12. September 1986

Der Liquidator

Sfursat S.A. in liquidazione, Morbio Inferiore

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 18 settembre 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, entro un mese dalla terza pubblicazione, alla liquidatrice, Macofida S.A., viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore, pena la perenzione del credito. (A 2403^b)

6834 Morbio Inferiore, il 18 settembre 1986

Sfursat S.A. in liquidazione, Morbio Inferiore
La liquidatrice: Macofida S.A.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1985	Passiven	
		Fr.	Fr.	Fr.
Aktien und Anteilscheine		6 218 039.—	Aktien- oder Garantiekapital	7 500 000.—
Obligationen und Pfandbriefe		189 717 637.—	Reservefonds	900 000.—
Grundpfandtitel		47 759 147.—	Spezialreserven:	
Grundstücke		42 999 161.—	Freie Reserve	200 000.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften		1 253 323.—	Rücklagen für die künftige Überschussverteilung	6 491 564.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen		3 141 988.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	269 093 604.—
Übrige Kapitalanlagen		3 323 476.—	Prämienübertrag	2 815 332.—
Liquide Mittel		4 260 327.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	42 012.—
Guthaben aus Rückversicherungen		323 210.—	Rückstellungen für in Rückdeckung	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		7 488 955.—	übernommene Versicherungen	112 669.—
Ausstehende Zinsen und Mieten		512 881.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	4 308 670.—
Stückzinsen		4 861 260.—	Technische Rückstellungen für die	
Übrige Aktiven		1 930 779.—	übrigen Versicherungszweige	7 099.—
		<u>313 790 183.—</u>	Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile	4 446 772.—
			Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	754 304.—
			Grundpfandschulden	1 770 000.—
			Prämiedepots und vorausbezahlte Prämien	4 709 446.—
			In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Überschussanteile	1 312 993.—
			Übrige Passiven	9 170 648.—
			Personal-Fürsorgefonds	2 353 520.— ¹⁾
			Vortrag auf neue Rechnung	<u>155 070.—</u>
				313 790 183.—
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	Fr.	280 858 650.—		
St. Gallen, den 30. Juni 1986			Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft R. Romanin ppa. H. Rothenbacher	

¹⁾ Selbständige Rechtsperson

Bank für Aussenhandel der UdSSR, Filiale Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1985 (vor Gewinnverteilung)	Passiven	
		Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 336 084.68	Bankenkreditoren auf Sicht	19 534 358.48
Bankendebitoren auf Sicht		1 850 899.65	- Anteil der Hauptbank und anderer Zweig-	
- Anteil der Hauptbank und anderer Zweig-			niederlassungen	11 772 616.08
niederlassungen	295 663.76		Bankenkreditoren auf Zeit	933 044 710.—
Bankendebitoren auf Zeit		352 184 119.36	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	174 325 605.20		- Anteil der Hauptbank und anderer Zweig-	
- Anteil der Hauptbank und anderer Zweig-			niederlassungen	25 000 000.—
niederlassungen	8 430 000.—		Kreditoren auf Sicht	5 489 375.74
Wechsel und Geldmarktpapiere		259 520 654.44	Kreditoren auf Zeit	12 295 540.—
- davon Reskriptionen und Schatzscheine			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	5 000 000.—	75 000.—	Sonstige Passiven	16 690 283.29
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung			Reingewinn 1985	53 173.45
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		303 707 399.74		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung				
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		8 540 031.23		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		33 102 533.90		
Wertschriften				
- davon mit Rangrücktritt	2 273 550.—	630 000.—		
Übernommene, im Grundbuch noch nicht				
eingetragene Liegenschaft		10 160 717.96		
Sonstige Aktiven		<u>987 107 440.96</u>		
Bilanzsumme			Bilanzsumme	<u>987 107 440.96</u>
Zusammenfassung der Wertschriften per 31. Dezember 1985			Ergänzende Angaben per 31. Dezember 1985	
Schweizerische Obligationen:	Fr.	Fr.	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen ^o	Fr.
Bund	3 245 439.75		sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	170 042 229.55
Kantone und Gemeinden	155 000.—			
Banken	3 492 860.—	6 992 799.75		
Anderer	99 500.—	97 500.—		
Inländische Pfandbriefe		26 012 234.15		
Ausländische Obligationen:		33 102 533.90		
Anderer				
	Fr.	Fr.		
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		835 697 128.07		
- davon Bankendebitoren				
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	63 970 400.73			
längerfristige	172 908 685.29			
Übernommene, im Grundbuch noch nicht eingetragene Liegenschaft				
Der Gebäudeversicherungswert der mit Fr. 630 000.—		Fr.		
bilanzierten Liegenschaft beträgt		980 000.—		
Aufwand		Fr.	Ertrag	
Passivzinsen		61 766 598.66	Aktivzinsen	Fr.
Kommissionsaufwand		314 037.28	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	49 138 193.33
Bankbehörden und Personal		4 265 852.70	Kommissionsertrag	15 577 315.49
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		487 568.55	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 107 653.89
Geschäfts- und Bürokosten		3 337 753.19	Wertschriftenertrag	775 311.57
Steuern		562 770.05	Verschiedenes	1 217 148.34
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		177 200.—		1 149 331.26
Reingewinn 1985		53 173.45		
Total		<u>70 964 953.88</u>		<u>70 964 953.88</u>

Bank für Aussenhandel der UdSSR, Moskau

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1985	Passiven	
		in Rubel und Kopeken		
Kassabestand, laufende und andere Konten		13 413 162 208.37	Aktien- und Reservekapital	1 660 000 000.—
Gewährte Kredite, Garantie- und Akzeptverpflichtungen		47 429 321 854.39	Mittel auf laufenden und anderen Konten	38 332 397 568.24
Wertpapiere, Bankanteile und Aktien		48 488 215.47	Aufgenommene Kredite, Garantien und Akzepte	20 393 549 265.65
Sonstige Aktiven		28 356 865.10	Reingewinn	492 226 631.27
		<u>60 919 329 143.33</u>	Sonstige Passiven	41 155 678.17
Bilanz			Bilanz	<u>60 919 329 143.33</u>

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über die Ausfuhrbeitragsansätze
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 17. September 1986

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Oktober 1986, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	44.90	1102.12	22.70
0401.20	400.20	ex 1102.14	121.40
ex 0402.10	500.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	297.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	1364.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	182.30		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1358.70	1702.16	17.20
ex 0403.10	1063.70	1702.18	17.60
ex 0403.12	833.70	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	267.70		
0405.22	82.90	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	121.40		

II

Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1986 in Kraft.

17. September 1986

Eidgenössisches Finanzdepartement:
O. StichOrdonnance
sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base

Modification du 17 septembre 1986

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois d'octobre 1986:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	44.90	1102.12	22.70
0401.20	400.20	ex 1102.14	121.40
ex 0402.10	500.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	297.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	1364.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	182.30		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1358.70	1702.16	17.20
ex 0403.10	1063.70	1702.18	17.60
ex 0403.12	833.70	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	267.70		
0405.22	82.90	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	121.40		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1986.

17 septembre 1986

Département fédéral des finances:
O. StichOrdinanza
sulle aliquote dei contributi all'esportazione
dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 17 settembre 1986

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese d'ottobre 1986 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	44.90	1102.12	22.70
0401.20	400.20	ex 1102.14	121.40
ex 0402.10	500.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	297.90	1701.30	25.20
ex 0402.20	1364.30	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	182.30		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	1358.70	1702.16	17.20
ex 0403.10	1063.70	1702.18	17.60
ex 0403.12	833.70	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	267.70		
0405.22	82.90	ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	121.40		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° ottobre 1986.

17 settembre 1986

Dipartimento federale delle finanze:
O. Stich

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe
Hochbauabteilung

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben.

Ort: Stadt Luzern.

Bauvorhaben: Luzern, Verwaltungsgebäude FKD.

Beschreibung: Das Projekt umfasst Büro- und Betriebsräume, Zivilschutz- und BSO-Anlagen, Postfiliale, Küche, Personalrestaurant, Einstellhalle mit Tankstelle. Es verteilt sich auf 2 UG, 1 SG, 1 EG und 5 OG mit einem umbauten Raum von 107 400 m³.

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 15. Oktober 1986 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden an:

Hans U. Gübelin, ETH dipl. Architekt BSA/SIA, Sälistrasse 23a, 6005 Luzern.

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

Auszuführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung	Ungefäher Arbeitsumfang Bezeichnung	Voraussichtlicher Versand der Wettbewerbsunterlagen	Voraussichtlicher Beginn der Arbeit
11	Räumungen, Terrainvorbereitungen (Rodungen, Abbrüche, Demontagen)	Rodungen von Bäumen und Sträuchern. Abbruch von Hallen und Gebäude ca. 25 000 m ³	17. Oktober 1986	16. Februar 1987

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen.

(M 318)

Lohnsätze und Arbeitszeiten in
Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985

Im April 1986 erschien als Sonderheft Nr. 98 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1983-1985

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1983-1985 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 39.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des
conventions collectives de travail, 1983-1985Un 98^e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1986; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983-1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftsfrage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturforschung.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreis:
Jahresabonnement Inland Fr. 80.-, Ausland Fr. 93.-.

Einzelhefte Fr. 8.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse fr. 80.-, pour l'étranger fr. 93.-.

L'exemplaire unique fr. 8.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Pick Pay

Pick Pay AG, Rümlang

Aktienplatzierung 1986

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Pick Pay AG vom 23. September 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 14 000 000 zu erhöhen, durch Ausgabe von 20 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 200 Nennwert.

Um eine möglichst breite Streuung der Titel zu erreichen, hat sich die Hauptaktionärin, die H & C Beteiligungen AG, entschlossen, aus Ihrem Besitz weitere 10 000 Inhabertitel zur Verfügung zu stellen, so dass gesamthaft

30 000 Inhaberaktien von je Fr. 200 Nennwert

zu folgenden Bedingungen im Publikum platziert werden:

1. **Ausgabepreis**
Fr. 1600.- netto je Inhaberaktie.
Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft übernommen.
2. **Zeichnungen werden spesenfrei von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen.**
3. **Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist.** Wenn die Zeichnungen die verfügbare Anzahl Inhaberaktien übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.
4. **Die Liberierung der Inhaberaktien hat auf den 20. Oktober 1986 zu erfolgen.**

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den nachstehenden Banken bezogen werden.

29. September 1986

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt
Bank Julius Bär & Co. AG

Zürcher Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein
Luzerner Kantonalbank

Valoren-Nummer
Inhaberaktien 218891

Interdiscount Holding AG Freiburg

Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen 1984-88 der 4 % Optionsanleihe 1983-95 von Fr. 18 600 000

Der Verwaltungsrat der Interdiscount Holding AG, Freiburg, wird der auf den 16. Oktober 1986 einzuberufenden ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unter anderem beantragen, das Aktienkapital und das Partizipationsscheinkapital der Gesellschaft in dem Ausmasse zu erhöhen, dass auf 20 bisherige Namenaktien von je Fr. 100 nom. resp. 10 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 200 nom. 1 neue Inhaberaktie von Fr. 200 nom. bzw. auf 10 bisherige Partizipationsscheine von je Fr. 20 nom. 1 neuer Partizipationsschein von Fr. 20 nom. bezogen werden kann.

Die neuen Inhaberaktien sollen nach dem Antrag des Verwaltungsrates zum Preis von Fr. 1500.- ausgeben werden und für die ganze Dividende für das Geschäftsjahr 1986/87 berechtigt sein.

Gemäss Ziffer 12 der Anleihebedingungen geben wir bekannt, dass

bis Mittwoch, 8. Oktober 1986, mittags,

durch Ausübung der Option Inhaberaktien zum Preis von Fr. 1079.- erworben werden können, die das Recht zum Bezug der neuen Inhaberaktien gewähren. Inhaber von Optionsscheinen 1984-88 der 4 % Optionsanleihe 1983-95, die von diesem Recht Gebrauch machen wollen, werden hiermit aufgefordert, ihre Optionsscheine bis zu obigem Datum bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken zur Ausübung einzureichen:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Banque Paribas (Suisse) SA
Bank J. Vontobel & Co AG

Nach diesem Datum werden bei Ausübung des Optionsrechtes nur noch Inhaberaktien ex Bezugsrecht geliefert.

Da der Ausgabepreis der neuen Inhaberaktien von Fr. 1500.- über dem gegenwärtig zu zahlenden Optionspreis von Fr. 1079.- liegt, wird gemäss Ziffer 9 der Anleihebedingungen der Optionspreis nicht ermässigt.

Freiburg, 26. September 1986

Interdiscount Holding AG

Valoren-Nummern

111 452 4 % Optionsanleihe 1983-95 mit Optionsschein
193 681 Optionsschein 1984-88

An vorzüglicher Geschäfts- und Verkehrslage nächst Zentrum der Stadt Luzern vermieten wir

Büro- und Lagerräume

Auftellung der Büroräume (insgesamt 1200 m²) in verschiedene Raumgrößen ist möglich. Zwei Personenlifte, Autoabstellplätze sowie genügend Kundenparkplätze, Bushaltestellen in Nähe.

Lagerräume (insgesamt 500 m²), Nutzlast 300 bis 1000 kg/m², Warenlifte (5000 kg und 1000 kg), Verladerrampe mit guter Zufahrt, Geleiseanschluss.

Auskunft und Besichtigung:

Städtische Werke Luzern, Elektrizität, Gas, Wasser, Industriestrasse 6, Postfach 4470, 6002 Luzern, Telefon 041 49 41 11.

Sie wünschen eine Software, welche speziell auf den Bereich «Treuhand», Ihr Unternehmen, Ihre Tätigkeit zugeschnitten ist. Eine Software, welche von Computer-Profis bis ins Detail entwickelt wurde. In Zusammenarbeit mit schweizerischen Treuhand-Fachleuten.
Ein Software-Programm z. B. für die Finanzbuchhaltung, für die Liegenschaften-Verwaltung, für die Auftragsbearbeitung «Treuhand» oder für den Bereich Lohn für alle Branchen.
Sie wünschen auch eine fundierte, zukunftsorientierte Hardware. Leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Dialogcomputer.
Der Coupon bringt Sie exakt an die richtige Adresse.

Software-Branchenlösung
«Treuhand». Ein Thema, das uns interessiert.

Wir haben dazu noch einige Fragen. Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf

Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen:

Wir suchen nach Lösungen für folgende Probleme:

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____ SHAB

Kundengetreu:

Gute Stempel und Schilder von
Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur Rüttlistr. 10 (beim Lindspitz immer)
Telefon (052) 22 65 51

Verlängen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Inserate erschliessen den Markt

Neue Idee auf dem Immobilien-Markt
«**Gratis**telefon»
046 051 300

Ce problème vous préoccupe-t-il?



bufo'86 romande

Une solution très complète pour les Régies immobilières

Thurnherr SA 3018 Berne - 1290 Versoix - 2504 Blenne
031 55 09 66 022 55 48 60 032 42 44 60
Conseils - Matériel - Logiciels - Service après vente



Software Branchenpaket Treuhand

CTM

pebe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8500 Frauenfeld
Tel. 054-26 81 81 **pebe**

Jungfraubahn-Gesellschaft AG Interlaken

Aufhebung der Kotierung der Inhaberaktien von Fr. 100.- nom.

In Übereinstimmung mit dem betreffenden Kotierungsreglement wird die Kotierung der Inhaberaktien an der Börse von Zürich per

30. September 1986 (letzter Handelstag)
eingestellt.

An der Börse von Bern werden die Inhaberaktien nach wie vor kotiert.
(Valoren-Nummer 194 940)

26. September 1986

Im Auftrag:
Kantonalbank von Bern

Furtschellas-Bahn AG, Sils im Engadin

Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 10. Oktober 1986, im Bergrestaurant «La Chüdera»,
10.30 Uhr Feststellung der Aktienstimmen, Kontrolle der Präsenz und der Vollmachten,
11.00 Uhr Beginn der ordentlichen Generalversammlung.

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Oktober 1985.
3. Bericht und Rechnungsablage über das Geschäftsjahr 1985/86; Revisorenbericht.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Varia und Umfrage.

Das Protokoll der 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Oktober 1985, der Geschäftsbericht, der Rechnungs- und der Revisorenbericht liegen ab 30. September 1986 auf dem Sekretariat der Gesellschaft (Talstation Furtschellas-Bahn), in Sils Maria, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung können von den Aktionären ab dem genannten Datum bis spätestens 10. Oktober 1986, 10 Uhr, gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank, bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden:

Graubündner Kantonalbank, 7500 St. Moritz
Schweizerische Bankgesellschaft, 7500 St. Moritz
Schweizerische Kreditanstalt, 7500 St. Moritz
Schweizerische Volksbank, 7500 St. Moritz
Banca della Svizzera Italiana, 7500 St. Moritz

Ausserdem können Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung sowie Geschäftsbericht mit Rechnungs- und Revisorenbericht am Tage der Generalversammlung bis 9.30 Uhr im Sekretariat der Gesellschaft und anschliessend in der Bergstation gegen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bezogen werden.

Sils Maria, den 26. September 1986

Der Verwaltungsrat
der Furtschellas-Bahn AG
Sils im Engadin

Anlage-Zentrale AG, Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 20. Oktober 1986, 11 Uhr, im Hotel Bellevue-Palace, in Bern.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1985/86 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 12 Mio um Fr. 3 Mio auf Fr. 15 Mio.
5. Genehmigung der neu revidierten Statuten.
6. Wahlen:
 - 6.1. Verwaltungsrat;
 - 6.2. Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

Pro Anzère Holding SA, Anzère

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le 13 octobre 1986, dans les bureaux de la société, place du Village 6, à Anzère, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et formation du bureau.
2. Procès-verbal de l'assemblée du 17 octobre 1985.
3. Rapport du conseil d'administration et exposé sur la restructuration.
4. Présentation des comptes au 30 avril 1986.
5. Rapport du contrôleur aux comptes.
6. Approbation du rapport annuel, du bilan et compte de pertes et profits et décharge aux organes responsables.
7. Renouvellement du mandat d'un administrateur.
8. Nomination de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Les rapports du conseil d'administration et du contrôleur aux comptes, ainsi que le bilan et comptes de pertes et profits sont à disposition des actionnaires, au bureau de la société, 10 jours avant l'assemblée.

Les actionnaires détenteurs d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou d'un certificat de blocage délivré par une banque.

Le conseil d'administration

Interdiscount Holding SA, Freiburg

Die Aktionäre der Interdiscount Holding AG, Freiburg, werden hiermit zu der am Donnerstag, dem 16. Oktober 1986, 14.30 Uhr, im Café des Grand'Places, Grand'Places 12, 1701 Freiburg (unmittelbar beim Eurotel), stattfindenden

16. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. Öffnung des Kontrollbüros um 14 Uhr.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985/86.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
 - 3.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985/86;
 - 3.2 Entlastung des Verwaltungsrates;
 - 3.3 Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - 4.1 der Kontrollstelle für das Jahr 1986/87.
5. Beschlussfassung über:
 - 5.1 Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 26 400 000.- auf Fr. 29 040 000.-, durch Ausgabe an die bisherigen Aktionäre von 13 200 neuen Inhaberaktien zu je Fr. 200.- nominell, wobei 10 Inhaber- oder 20 Namenaktien zum Bezug einer neuen Inhaberaktie zum Preise von Fr. 1500.- netto berechnen;
 - 5.2 Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 5 000 000.- auf Fr. 5 500 000.-, durch Ausgabe an die bisherigen PS-Inhaber von 25 000 neuen PS zu je Fr. 20.- nominell, wobei 10 PS zum Bezug eines neuen PS zum Preise von Fr. 150.- netto berechnen.
6. Feststellung der Zeichnung und vollen Liberierung des neuen Aktien- und Partizipationsscheinkapitals.
7. Änderung von Art. 5 Abs. 1 der Statuten.
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Statutenänderung, liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Rue de Romont 2, 1700 Freiburg, sowie bei den nachstehend genannten Banken auf:

Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Kantonalbank von Bern, Bern
Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur
Banque Paribas (Suisse) SA, Genf

Den am 2. Oktober 1986 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären werden Eintrittskarten sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt zugestellt.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten für die Generalversammlung sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste vom 2. bis 9. Oktober 1986 nur bei den vorgenannten Banken beziehen. Eintrittskarten für die Inhaberaktionäre werden durch diese Banken abgegeben gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt. Die Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Für die Inhaberaktionäre stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Freiburg, den 22. September 1986

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: E. Traber

Asahipen Corporation Osaka, Japan

2 3/8% Notes convertible 1984-1989 de fr.s. 20 000 000

(Numéro de valeur 766 567)

Ajustement du prix de conversion

Le conseil d'administration de la société a résolu en date du 29 août 1986 de procéder à une distribution gratuite d'actions le 30 septembre 1986 à raison d'une nouvelle action pour 20 anciennes. Le prix de conversion sera ajusté avec effet au 1er octobre 1986 de Yen 481 par action à
Yen 458.10.

Genève, le 22 septembre 1986

Par ordre:
Banque Morgan Grenfell en Suisse SA

Asahipen Corporation Osaka, Japan

3/4% Notes avec options 1986-1991 de fr.s. 30 000 000

(Numéro de valeur 761 537)

Ajustement du prix d'exercice de l'option

Le conseil d'administration de la société a résolu en date du 29 août 1986 de procéder à une distribution gratuite d'actions le 30 septembre 1986 à raison d'une nouvelle action pour 20 anciennes. Le prix d'exercice de l'option sera ajusté avec effet au 1er octobre 1986 de Yen 615 par action à
Yen 585.70.

Genève, le 22 septembre 1986

Par ordre:
Banque Morgan Grenfell en Suisse SA

DIS Diagnostic Imaging Systems SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 10 octobre 1986, à 10 h. 30, dans les locaux de la Fiduciaire René L. Beauverd SA, rue d'Italie 11, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1985.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur ces rapports.
4. Quitus aux administrateurs.
5. Affectation du résultat de l'exercice.
6. Nominations statutaires.
7. Propositions individuelles.

L'administrateur:
René L. Beauverd